IS-SAHRA TAL-LEJL QADDIS TAL-QAWMIEN TAL-MULEJ MILL-IMWIET (2018)

Contributed by Frans Galea
Saturday, 31 March 2018

Din
hija il- Liturgija tas-Sahra tal-Lejl Qaddis tal-Qawmien tal-Mulej mill-Imwiet (2018) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Il-Festa l-Kbira tal-Insara mad-dinja kollha sse'' bil-lejl. Il-Knisja mferrxa ma’ kullimkien fid-dinja ti elebra l-lejl. G'ax hu fil-lejl li dejjem isse'' il-mog'dija tal-Mulej.
Fil-lejl, dejjem tinvadina l-Grazzja.
Fil-lejl, li kull laqg'a 'ajja ma’ Kristu sse''. G'ax hu l-lejl li huwa sinjal tal-kri|i, tal-inkwiet, tal-bi|a’, tat-t'assib, tal-u!ig' fi|iku u tal-u!ig' tal-qalb, tal-mard, tal-mewt. Il-lejl. Il-bniedem jid'ol fil-lejl tal-Istorja tieg'u biex hemm jiltaqa’ ma’ Alla tieg'u. Hu fil-lejl tal-esperjenza tieg'ek li int tiskopri jekk Alla je|istix jew le. Alla li hu M'abba, jiskandali||ana kif jippermetti l-lejl f’'ajjitna, imma huwa fil-lejl li lilek ji!rulek l-akbar affarjiet f’'ajtek. Kont fil-lejl meta inti stennejt risposta ming'and dik li xtaqt tag'milha martek. Kont fil-lejl meta int stennejt ir-ri|ultat ta’ e|ami li kellu jitfg'ek fil-karriera li xtaqt. Kont fil-lejl meta int kont mimlija w!ig' li wasslek biex sirt omm. Kont fil-lejl meta stennejt risposta ming'and it-tabib tieg'ek. Il-lejl jimmarka lil 'ajjitna.

Huwa bil-lejl li Jahweh dejjem g'adda biex i!orr mieg'u lil I|rael. Kull esperjenza hi G'id, mog'dija mid-dlam g'ad-dawl, mill-mewt, fi|ika jew mentali, g'all-&ajja. Dan huwa l-lejl li fih inqatel il-&aruf fid-dlam tal-E!ittu u b’demmu, li werwer lill-An!lu tal-mewt, appsu l-bibien ta’ djarhom. Dan huwa l-lejl li fih il-Mulej 'are! lil I|rael mill-E!ittu u qasamlu l-ba'ar li fih g'ereq l-E!ittu u twieled I|rael, sinjal ar tal-Mag'mudija. Dan huwa l-lejl li fih tke ew id-dlamijiet ta’ dnubietna permezz tal-kolonna tan-nar li kienet iddawwal id-de|ert u t'arrab l-annimali u l-g'edewwa. Dan huwa l-lejl li fih Kristu qered il-mewt u qam rebbie' fuq is-setg'a tal-'a|en. Dan huwa l-lejl li jdawwal lil 'ajjitna g'ax x’kien jiswielna li twelidna u g'exna fuq din l-art li kieku ma !ejniex mifdija u inag'tajna b’wirt il-&ajja g'al Dejjem?

Hekk tkanta l-Knisja f’dan il-lejl.
Hi tiftakar fl-iljieli li fihom il-Mulej wera ru'u u tissa''a'
fil-Fidi. Erbg'a huma l-iljieli
tal-G'id. L-ewwel G'id, meta fil-kaos
tad-dlam, 'alaq id-dawl g'all-ewwel darba.
It-tieni G'id meta f’dinja mdallma bil-pagani|mu fejn kul'add kien
ifittex lil Alla ming'ajr ma jsibu, Alla ni|el biex jiltaqa’ mal-bniedem u
mix-xejn welled il-Fidi f’Abraham.
It-tieni 'olqien! It-tielet G'id
meta fl-E!ittu kollu telg'et twer|ieqa kbira sas-smewwiet, g'ax f’kull dar
instab mejjet l-iben il-kbir. Imut
il-qadim, jitwieled il-!did, sinjal ie'or tal-Mag'mudija. I|rael jibda jterraq lejn l-Art Imweg'da lilu. Ir-raba’ G'id, l-ikbar G'id, l-aqwa mog'dija
tal-Mulej. Il-&aruf maqtul g'ad-dnub
tad-dinja jo'ro! mill-qabar g'ax ma setax ikun li d-dnub kollu tad-dinja jkun
akbar mill-Im'abba li hi Alla.
Il-Missier qajjem lill-Im'abba maqtula mid-dnub biex jurina li M'abbtu
hi ikbar mill-'a|en tag'na u allura quddiemna tifeta' it-triq g'all- enna,
g'all-&ajja Dejjiema g'ax mhux id-dnub hu l-a''ar kelma imma l-g'o||a
tal-Missier g'al kull wie'ed minna. U
g'ad jasal il-'ames G'id li l-Knisja g'adha tistenna b’'erqa kbira: dan ikun
il-lejl meta hi, l-G'arusa, tistrie' g'al dejjem mit-ta'bit tag'ha g'ax tara
l-G'arus !ej fuq is-s'ab imdawwar bil-kotra tas-sema fit-tieni migja tieg'u
fl-a''ar jum. Imxennqa g'all-mistrie'
dejjiemi, l-Knisja tkanta: “Maran atha!
Ejja Mulej esù”. U dan ikun
it-tmiem. Kollox immarkat mill-G'id.

F’dan il-lejl tal-ewwel qamar mimli tar-rebbieg'a, l-istess qamar li 'ares
fuq dawn il-!rajjiet li kollha !raw fl-ewwel qamar mimli ta’ dan l-ista!un,
l-istess qamar i'ares lejn il-Knisja li tishar.
L-ebda Nisrani li mhux tal-isem ma jg'addilu minn mo''u li jitg'a||en u
jmur jorqod f’dan il-lejl. G'ax dan
il-lejl tas-Sa'ra Qaddisa tal-G'id huwa Memorjal. Xi jfisser “Memorjal”? “Memorjal” ma jfissirx sempli i tifkira. Fil-Malti ma g'andniex kelma e|atta
g'aliha. “Memorjal” ifisser li waqt li
int tiftakar u ti elebra xi 'a!a li !rat qabel, dik l-istess !rajja mfakkra
tkun qed ter!a’ ti!ri waqt li int qed ti elbraha. E|empju ta’ dan hi l-Ewkaristija. Fl-Ewkaristija nag'mlu, mhux tifkira imma
Memorjal tal-Passjoni, l-Mewt u l-Qawmien tal-Mulej. Kull Ewkaristija li nattendu g'alija, fiha
nkunu qed in!eddu, mhux niftakru biss, l-G'id tal-Mulej. Mhux g'ax il-Mulej qed jer!a’ jbati u jer!a’
jqum, imma dak li nkunu qed ni elebraw ise'' mill-!did spiritwalment
fina.

L-istess fis-Sahra tal-G'id li nag'mlu fil-knejjes tag'na. Jer!a’ jse'' l-G'id. Il-poplu jer!a jin'eles mill-!did mill-E!ittu. Kristu mill-!did (b’mod spiritwali imma konkret 'afna) jer!a jid'ol fil-mewt u jo'ro! rebbie' fuq l-ikbar g'adu li jwerwirna. Kull min jinstab jishar f’dan il-lejl ji!i mkaxkar mill-mewt g'all-'ajja, mid-dlam g'ad-dawl, mill-jasar g'all-'elsien. Dan hu tal-g'a!eb, tafux! U jekk fis-Sahra jkun hemm Mag'mudija, jew Mag'mudijiet, l-aktar bl-immersjoni, fejn is-sinjal ikun iktar qawwi, allura quddiem g'ajnejna nkunu qed naraw it-tifsira kollha tal-G'id... bniedem jew bniedma li qed jg'addi/tg'addi mill-mewt gol-ilmijiet g'all-&ajja !dida. Kollox ikellimna fuq passa!!, moviment, mog'dija. Alla qatt mhu wieqaf. L-ilma qieg'ed hu ilma mejjet. A'na, di natura, irridu li nkunu ilma qieg'ed, li ma jdejjaqna 'add, li kollox ji!ina sewwa, li qatt ma jkollna problema. Inisru ilma qieg'ed li jinten. Alla ma j'allix li dan ise'' f’'ajjitna, inkella mhux vera li nkunu uliedu. Hu jqanqal kri|i, iqalleb l-ilma qieg'ed, i'awwadna, ng'idu li Alla nsiena. Ikun qieg'ed jag'tina esperjenza tal-G'id, mog'dija, biex a'na nikbru fil-Fidi u hekk naslu g'al dik is-sitwazzjoni hienja meta l-mewt tag'na tkun mirbu'a u a'na nersqu lejha ming'ajr twerwir g'ax nafu li anke l-mewt hija G'id, mog'dija glorju|a minn 'ajja li tintemm g'al dik li tibqa’ g'al dejjem.

Ng'addu g'al tant siltiet mill-Iskrittura li juruna min hu Alla; li hu Dak li jg'addi u jkaxkar lin-nies tieg'u lejn qawmien, G'id wara G'id.

L-Ewwel Qari

Il-qari mill- enesi jurina l-ewwel G'id.
Kollox kien fil-kaos, fit-ta'wid, fid-dlam, fil-kruha.
Alla jg'id Kelma, il-Kelma li hi Kristu, u mid-dlam jo'ro! id-dawl. Din il-'a!a Alla biss jista’ jag'milha. Hu Dak li hu superjuri g'al-li!ijiet tan-natura biss li kapa i jag'mel dan.
Ix-xjenza tg'id li xejn ma jsir wa'du.
Kollox isir minn xi 'a!a o'ra u fil-bidu nett meta twieldet l-ewwel |rara,
Xi &add superjuri g'al-li!ijiet tax-xjen|a u n-natura kien li 'alaqha mix-xejn. Ekku kif anke x-xjenza u l-ideja tal-evoluzzjoni jwassluk biex tiltaqa’ ma’ Dak ix-Xi &add li hu Alla.

Qari mill-Ktieb tal- enesi. 1, 1 - 2, 2

Fil-bidu Alla 'alaq is-sema u l-art:
u kienet l-art ta'wid u ba''; u d-dlam kien fuq wi   l-abbissi u fuq
wi   l-ib'ra kien jittajjar l-ispirtu ta' Alla.

U qal Alla: “&a jkun id-dawl.” U d-dawl sar. U ra Alla d-dawl li kien
tajjeb. U Alla fired id-dawl mid-dlam. U d-dawl Alla semmieh jum, u d-dlam
sejja'lu lejl.   U dalam u seba' - L-ewwel jum.

U qal Alla: “&a jkun hemm medda f'nofs l-ilmijiet u tifred ilma minn ilma.”
U Alla g'amel il-medda u fired l-ilma ta' ta't il-medda mill-ilma ta' fuq
il-medda. U hekk sar. U l-medda Alla semmieha sema. U dalam u seba' - It-tieni
jum.

U qal Alla: “&a jin!emg'u na'a wa'da l-ilmijiet ta' ta't is-sema u jidher
l-inxif.” U hekk sar. U sejja' Alla l-inxif art; u l-!emg'a ta' l-ilma
sejj'ilha ba'ar. U Alla ra li kollox kien tajjeb. U qal Alla: “&a tnibbet l-art
il-'axix, 'axix li jag'mel i|-|errieg'a, si!ar li jag'mlu l-frott bi|-|errieg'a
!o fih skond g'amliethom, fuq l-art.” U hekk sar. U nibbtet l-art il-'axix,
'axix li jag'mel i|-|errieg'a skond g'amlietu u si!ar jag'mlu l-frott
bi|-|errieg'a skond g'amlietu; u ra Alla li kien tajjeb.
U dalam u seba' - It-tielet jum.

U qal Alla: “&a jkun hemm imnariet fil-firxa tas-sema biex jifirdu l-jum
mil-lejl, u jkunu sinjali g'at-tqassim ta|-|minijiet, tal-jiem u tas-snin. U jkun
hemm, imnariet fil-firxa tas-sema biex idawwlu l-art.” U hekk sar. U g'amel
Alla |-|ew! imnariet il-kbar; l-imnara l-kbira biex trie!i l-jum, u l-imnara
|-|g'ira biex trie!i l-lejl, u l-kwiekeb.
U Alla qeg'edhom fil-firxa tas-sema biex jiddu fuq l-art, u jrie!u l-jum u l-lejl u jifirdu d-dawl
mid-dlam. U Alla ra li kien
tajjeb. U dalam u seba' - Ir-raba' jum.

U qal Alla: “Ji|g'ed l-ilma b'kotra
ta' 'lejjaq 'ajjin u jittajjru t-tjur fuq l-art fil-wesg'a tas-smewwiet.” U Alla 'alaq il-'ut il-kbir u l-annimali
kollha li jitkaxkru, li bihom mi|g'ud l-ilma, skond !enshom, u t-tajr bil-gwiena'
skond !enshom. U ra Alla li kien tajjeb.
U berikhom Alla u qalilhom: “Welldu u oktru, u imlew l-ilma ta' l-ib'ra;
u joktor it-tajr fuq l-art.” U dalam u
seba' - Il-'ames jum.

U qal Alla: “&a tnissel l-art 'lejjaq 'ajja skond !enshom: bhejjem tad-dar,
annimali li jitkaxkru, u bhejjem selva!!i, skond !enshom.” U hekk sar. U g'amel Alla l-bhejjem selva!!i skond
!enshom, u l-bhejjem tad-dar skond !enshom, u l-'lejjaq kollha li jitkaxkru fuq
l-art skond !enshom. U ra Alla li kien tajjeb.

U qal Alla: “&a nag'mlu l-bniedem
fuq is-sura u x-xbieha tag'na, u
ja'kmu fuq il-'ut tal-ba'ar u fuq it-tajr ta' l-ajru, fuq il-bhejjem
tad-dar u fuq il-bhejjem selva!!i, u fuq
il-'lejjaq li jitkaxkru fuq l-art.”

U Alla 'alaq il-bniedem fuq xbihietu

fuq xbihat Alla 'alqu,

ra!el u mara 'alaqhom.

U berikhom Alla u qalilhom:
“Nisslu u oktru, u imlew l-art, u a'kmuha; u saltnu fuq il-'ut tal-ba'ar u
t-tajr ta' l-ajru u l-'lejjaq kollha li jitkaxkru fuq l-art.”

U qal Alla: “Araw, jien tajtkom
il-'axix kollu, li jag'mel i|-|errieg'a fuq wi   l-art, u s-si!ar kollha li
jag'mlu l-frott bi|-|errieg'a: dawn kollha jkunu g'all-g'ajxien tag'kom. U lill-bhejjem kollha selva!!i u t-tajr kollu
ta' l-ajru u l-'lejjaq kollha li jitkaxkru fl-art li fihom nifs il-'ajja,
nag'tihom il-'axix kollu a'dar g'all-g'ajxien tag'hom.” U hekk sar. U 'ares Alla lejn kull ma kien g'amel, u,
ara, kollox kien tajjeb 'afna. U dalam u seba' -
Is-sitt jum.

U hekk intemmu s-sema
u l-art bit-tag'mir kollu tag'hom. U fis-seba' jum Alla temm ix-xog'ol tieg'u
kollu li kien g'amel, u waqaf fis-seba' jum mix-xog'ol tieg'u li kien g'amel.

It-Tieni Qari

It-Tieni Qari:
it-Tieni G'id. Fl-ewwel G'id Alla 'alaq
kollox. Fit-tieni Alla 'alaq xi 'a!a aqwa, xi 'a!a misterju|a: il-Fidi. Il-Fidi tfisser li inti temmen mhux biss li
Alla je|isti imma li Alla 'alqek g'ax i'obbok, li Hu huwa Sid l-Istorja u anke
jekk din l-Istorja tidher q|ie| f’g'ajnejk, qalbek tibqa’ kwieta mimlija
fidu ja, b'al tarbija f’'o!or ommha. Tibqa’
temmen li kollox se jispi a tajjeb g'ax Alla hu m'abba. Din il-Fidi hi Abraham. Abraham kien l-ewwel bniedem li Alla beda u temm fih pro ess ta’ da'la fil-Fidi.
Jekk trid tkun taf x’inhi l-Fidi u jekk g'andekx Fidi, 'u l-Bibbja
f’idejk u aqra l-kapitli li jitkellmu fuqu g'ax Abraham hu l-Fidi.

Il-Fidi la'qet il-milja tag'ha fuq din l-art meta Abraham tela’ fuq
l-g'olja biex joqtol lil ibnu I|akk, ibnu l-wa'dieni, iben il-weg'da, l-iben li
stenna u xxennaq g'alih 'ajtu kollha. Hu
kien se joqtlu g'ax kellmu Alla biex joffrihulu sagrifi ju. Din il-Kelma, Alla qatt ma qalha iktar, la
qabel, lanqas wara. Abraham hu
l-Fidi. Hu tela’ mal-g'olja, ra!el xi',
donnu mi!nun. G'alih, ibnu kien !a
mejjet. Imma l-Fidi qaltlu li anke jekk
joqtlu Alla kien kapa i jag'tihulu lura mill-mewt. U hekk !ara.
Lil ibnu ma qatlux g'ax Alla ma 'allihx, imma billi f’g'ajnejh kien b'al
di!a mejjet, kien qisu 'adu lura mill-mewt, kif jg'id San Pawl. G'alhekk Kristu jg'id li Abraham ra l-Jum
tieg'u. Il-Jum ta’ Kristu hu dejjem
il-Jum tal-G'id.

Qari mill-Ktieb tal- enesi. 22, 1-18

U wara dawn il-!rajja Alla ried i!arrab lil Abraham u qallu: “Abraham!” U
hu wie!bu: “Hawn jien!” U qallu: “Aqbad
lil ibnek il-wa'dieni, li inti t'obb, lil I|akk; u mur lejn l-art ta' Morija, u
hemm offrih b'sagrifi ju tal-'ruq fuq wa'da mill-g'oljiet li jien se
ng'idlek.”

U Abraham bakkar mas-seb', xedd
il-'mar tieg'u, 'a tnejn mill-qaddejja tieg'u, u lil I|akk. Qatta' l-'atab
g'as-sagrifi ju tal-'ruq, u qam, u telaq lejn il-post li qallu bih Alla.

Fit-tielet
jum Abraham rafa' g'ajnejh, u lema' il-post mill-bog'od. U Abraham qal lill-qaddejja tieg'u: “Oqog'du
hawn bil-'mar, u jien u |-|ag'|ug' immorru sa hemm, u nag'tu qima u ner!g'u
lura 'dejkom.” U Abraham qabad il-'atab
g'as-sagrifi ju, g'abbieh fuq I|akk ibnu, 'a f'idejh in-nar u s-sikkina, u
telqu t-tnejn flimkien.

U I|akk qal lil Abraham missieru: “Missier!” u
dak wie!bu: “Hawn jien, ibni.” U I|akk wie!bu: “Hawn huma n-nar u l-'atab, fejn
hu l-'aruf g'as-sagrifi ju tal-'ruq?” U
Abraham wie!bu: “Alla ja'seb hu g'all-'aruf g'as-sagrifi ju, ibni.” U
baqg'u sejrin it-tnejn flimkien.

U waslu fil-post li kien semmielu Alla; u hemm
Abraham bena l-artal u firex il-'atab fuqu, u rabat lil ibnu I|akk u qieg'du
fuq l-artal, fuq il-'atab. U Abraham
medd idu u qabad is-sikkina biex joqtol lil ibnu. U sejja'lu l-an!lu tal-Mulej mis-smewwiet u
qallu: “Abraham, Abraham!” U dan wie!bu: “Hawn jien.” U qallu: “La tmiddx idek fuq i|-|ag'|ug' u tag'millu
ebda 'sara; g'ax issa naf li inti tib|a' minn Alla, u ma a''adtnix minn ibnek
il-wa'dieni.”

U Abraham rafa' g'ajnejh, ta 'arsa madwaru, u
ra muntun warajh maqbud minn qrunu fil-frieg'i. U Abraham mar u qabad
il-muntun, u offrieh b'sagrifi ju tal-'ruq minflok ibnu. U Abraham semma dak il-post: “Jahweh-jire,
ji!ifieri, il-Mulej jipprovdi,” kif g'adu jing'ad sa llum: “Fuq il-muntanja
Jahweh-jire, il-Mulej jipprovdi.”

U g'at-tieni darba l-an!lu tal-Mulej sejja'
lil Abraham mis-smewwiet u qallu:
“Na'lef fuq ru'i - oraklu tal-Mulej - la darba int g'amilt 'a!a b'al din, u ma
a''adtnix minn ibnek il-wa'dieni, jien
imbierkek |gur u nkattarlek sewwa lil nislek b'all-kwiekeb tas-sema u
b'ar-ramel f'xatt il-ba'ar; u nislek g'ad jiret bwieb l-g'edewwa tieg'u.
U jitbierku b'nislek il-!nus kollha ta' l-art talli smajt minn kelmti.”

It-Tielet Qari

It-Tielet G'id,
it-Tielet Qari hu forsi l-iktar spettakulari.
Il-Ktieb tal-Esodu jurina lil Alla li jg'addi mill-'ajja ta’ wlied
Abraham u jkaxkarhom mieg'u mil-jasar g'all-'elsien, mil-luttu tal-mo'qrija
tal-argu|ini tag'hom g'all-kant tar-reb'a fuq ix-xatt tal-Ba'ar tal-Qasab, meta
Mose` u l-poplu kollu kanta: “Hu !arraf !ewwa l-ba'ar i|-|wiemel u
r-rikkieba!” (E|. 15, 1).

Alla jaqbad grupp ta’
lsiera li lanqas kont tista’ ssej'ilhom poplu; !ens dg'ajjef immens maqsum fi
tnax-il grupp imdaqqsin, ming'ajr identita` jew rispett lejhom infushom g'ax
dejjem obdew lill-img'allmin tag'hom u draw ibaxxu rashom quddiem l-in!ustizzja
ming'ajr ma jlissnu kelma. Kien !ens
mag'sur mis-setg'a tal-akbar qawwa politika ta’ dak i|-|mien: il-Farg'un
tal-E!ittu. Imma l-Mulej jag'mel G'id
glorju| mag'hom: “jg'olli lill-fqir u jbaxxi lis-setag'ni” (Lq. 1, 52) , qalet 'afna |mien wara l-Ver!ni
Marija fil-Magnificat. G'ax dan hu
Alla. Lil Alla nafu min hu
mill-azzjonijiet tieg'u, mill-mod kif ja'dem.
I|rael i'ares u jara g'all-a"ar darba li dawk li 'aqruh, !isimhom jg'um
mejjet f’wi   il-ba'ar. Hekk jg'addi
Alla mill-'ajja tal-bniedem biex ikisser dak li kien joqtlu, dak li kien
ibe||g'u.

Qari mill-Ktieb
tal-E|odu. 14, 15 - 15,
1

Il-Mulej qal lil
Mosè: “G'ax issejja' lili? G'id lil ulied I|rael jerfg'u t-tined tag'hom u
jitilqu. U int g'olli l-'atar tieg'ek, u
midd idek fuq il-ba'ar u oforqu. Ulied I|rael, mbag'ad, jaqsmu fin-niexef
f'nofs il-ba'ar. U ara, jiena nwebbes
il-qalb ta' l-E!izzjani biex jg'addu warajkom, u nuri l-glorja tieg'i permezz
tal-Farg'un u l-e|er tu tieg'u kollu, bil-karrijiet u r-rikkieba tieg'u. U mbag'ad ikunu jafu l-E!izzjani li jiena
l-Mulej, meta nuri l-glorja tieg'i permezz tal-Farg'un, bil-karrijiet u
r-rikkieba tieg'u.” U mbag'ad l-an!lu
ta' Alla, li kien miexi quddiem it-tined ta' I|rael, telaq u mar warajhom, u
l-kolonna ta' s'ab minn quddiemhom marret qag'det warajhom, u !iet bejn
it-tined ta' l-E!izzjani u t-tined ta' I|rael.
Kien hemm is-s'aba u d-dlam, u g'adda l-lejl bla ma 'add minnhom seta'
jersaq wie'ed lejn l-ie'or. Mosè medd
idu fuq il-ba'ar, u l-Mulej re!!a' lura l-ba'ar b'ri' qawwi mil-lvant matul
il-lejl kollu; il-ba'ar ixxotta u l-ilmijiet inferqu.

U mbag'ad ulied I|rael da'lu fin-niexef f'nofs
il-ba'ar; l-ilmijiet kienu g'alihom qishom 'itan fuq il-lemin u fuq ix-xellug. L-E!izzjani marru warajhom, u da'lu f'nofs
il-ba'ar, i|-|wiemel kollha tal-Farg'un, il-karrijiet u r-rikkieba tieg'u. Fis-sahra ta' filg'odu, il-Mulej minn
gol-kolonna tan-nar u s-s'aba xe'et 'arsa fuq it-tined ta' l-E!izzjani, u
'arbathom. U xekkel ir-roti tag'hom u
bit-tbatija setg'u jmexxuhom. U mbag'ad l-E!izzjani bdew jg'ajjtu: “&a na'arbu
minn quddiem I|rael, g'aliex il-Mulej qieg'ed ji!!ieled kontra
l-E!izzjani!”

Il-Mulej qal lil Mosè: “Midd idek fuq
il-ba'ar, u l-ilma jer!a' lura fuq l-E!izzjani, bil-karrijiet u

r-rikkieba tag'hom.” U Mosè medd idu fuq
il-ba'ar. U ma' sbi' il-jum il-ba'ar ra!a’ lura fejn kien qabel, u l-E!izzjani,
huma u ja'arbu, sabu ru'hom fih. Hekk il-Mulej gerbibhom f'nofs l-ilma. L-ilmijiet re!g'u lura u g'arrqu l-karrijiet
u r-rikkieba ta' l-e|er tu kollu tal-Farg'un li kienu !ejjin warajhom
fil-ba'ar. Anqas wie'ed ma baqa' minnhom.
U wlied I|rael g'addew fin-niexef f'nofs il-ba'ar, u l-ilmijiet kienu
g'alihom b'al 'itan wie'ed fuq il-lemin u l-ie'or fuq ix-xellug.

Dak in-nhar il-Mulej salva lil I|rael minn
id l-E!izzjani, u I|rael ra l-E!izzjani mejta fuq xatt il-ba'ar. Ra I|rael kull ma g'amel il-Mulej
lill-E!izzjani bil-qawwa ta' drieg'u. U be|a' l-poplu mill-Mulej, u emmen
fil-Mulej u f'Mosè, il-qaddej tieg'u.

U mbag'ad Mosè, flimkien ma' wlied I|rael,
g'anna din l-g'anja lill-Mulej, u qalu:

Ir-Raba’ Qari

Il-Mulej g'andu
m'abba partikulari g'all-poplu mag'|ul tieg'U, 'afna drabi rrappre|entat
fil-belt ta’ erusalemm, aktarx l-iktar belt famu|a tad-dinja min'abba
l-Istorja tag'ha.   erusalemm
tirrappre|enta wkoll il-Knisja li hi l-poplu g'a|i| ta’ Alla minn |mien
il-Messija ’l hawn. Imma r-rabta
tal-Mulej mal-polu ta’ I|rael tibqa’ g'al dejjem g'ax Alla ma jirtirax
l-g'a|liet tieg'u, lanqas id-doni tieg'u, ladarba jag'tihom, ma je'odhom
lura. Huwa l-G'arus mi!nun fuq l-G'arusa
tieg'u erusalemm, li hija wkoll il-poplu Lhudi, anke jekk dak kollu li jg'odd g'all-poplu Lhudi jg'odd
ukoll g'all-Knisja.

Din l-Im'abba ta’
Alla g'all-belt li Hu g'a|el biex Ismu jg'ammar fiha narawha meta Kristu, hekk
kif qorbot is-sieg'a tieg'u, u kien qed iterraq b’passi sodi u de i|i lejn
il-belt biex hemm iwettaq il-Misteru li g'alih il-Missier kien bag'tu, hekk kif
tfa a fuq l-g'olja ta’ biswit il-belt u jaraha mifruxa quddiem, 'ass qalbu
titqanqal b'alma kienet titqanqal il-qalb ta’ kull Lhudi fi tmiem
il-pellegrina!! tieg'u. L-emozzjoni li
'ass Kristu kienet kbira, tant li Huwa jibki g'ax il-belt li kien i'obb
 a'ditu, l-G'arusa tieg'u ma riditx taf bih, ma ndunatx bl-G'arus tag'ha meta
!ie g'andha. &asbitu barrani, 'assitha mhedda u mhux ma'buba minnU, tilfet l-appuntament
epokali li kellha ma’ Alla tag'ha.
Kristu jitniehed u jg'id li mhux li kien li 'allitU ji!bor lil uliedha
b'alma l-qroqqa ti!bor i|-|g'ar tag'ha.

Dawn l-emozzjonijiet ta M'abba u tradimenti jimmarkaw l-Istorja bejn Alla u
 erusalemm, il-poplu tieg'u. Jimmarkaw
ukoll l-Istorja tar-relazzjoni tag'na ma’ Alla.
A'na ma nifhmux l-ekonomija tal-G'id li biha l-Missier ja'dem ma kull
wie'ed minna biex jedukana fil-Fidi.
Isaija se jkellimna fuq dan. Hu
j'alli lil erusalemm, lilna, ng'addu minn |mien mudlam li fih in'ossuna b'al
“mara mitluqa u mdejqa f’qalbha” (v.
6). Ekku t-tbatijiet tal-G'id. Imma mbag'ad l-G'arus jg'a!!el ji!i g'andha u
jg'idilha kliem 'elu: “Jista’ wie'ed jitlaq il-mara ta’ |og'|itu? G'al ftit jien tlaqtek; imma b’im'abba bla
qjies jien ner!a’ ni!brok.” (v.7).

Il-lejl jinbidel fix-xemx tiela’ u l-Fidi tag'na tie'u r-ru' u
tissa''a'. G'id wara G'id, !rajja wara
!rajja, esperjenza wara esperjenza. Mhux
li kellna s-Sabar Qaddis ta’ Alla!

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Isaija.
54, 5-14

Hekk jg'id il-Mulej:

L-g'arus tieg'ek il-&allieq tieg'ek,

Ja'weh ta' l-e|er ti jismu;

 il-feddej tieg'ek, il-Qaddis ta' I|rael,

'Alla ta' l-art kollha' jissejja'.

Iva, b'al mara mitluqa u mdejjqa f'qalbha

sejja'lek il-Mulej,

'b'al mara mitluqa f'|g'o|itha,'

jg'id il-Mulej Alla tieg'ek.

  G'al ftit jien tlaqtek;

imma bi m'abba bla qjies jien ner!a' ni!brok.

Fis-sa'na tal-korla 'bejt wi i
g'al ftit

minnek;

bi m'abba ta' dejjem in'enn g'alik,

jg'id il-Mulej, il-Feddej tieg'ek.

Dan g'alija b'al fi |mien Noè,

meta 'lift li l-ilma ma jer!ax jg'arraq l-art.

Hekk na'lef issa li ma nis'onx aktar g'alik,

u lanqas ma n anfrek.

Jistg'u jit'arrku l-muntanji,

jithe|h|u l-g'oljiet,

imma m'abbti minn mieg'ek ma tit'arrikx,

u s-sliem tal-patt
tieg'i ma jithe|hi|x,

jg'id il-Mulej li j'enn g'alik.

"Mag'kusa, m'abbta
mill-irwiefen,

mara bla fara!!

Jien inqieg'ed il-!ebel tieg'ek
bl-ifjen tajn;

u l-pedamenti tieg'ek bi|-|affir.

Nag'mel l-amber|uni ta' swarek
tar-rubini,

u bwiebek tal-karbunkli,

u d-dawra tas-swar tal-'a!ar prezzju|.

Uliedek ilkoll ikunu
mg'allma mill-Mulej,

kbir g'ad ikun !id
uliedek.

Fuq sies il-!ustizzja titwaqqaf,

'il bog'od mit-tag'kis,

g'ax ma g'andekx mniex tib|a';

u 'l bog'od
mit-twerwir, g'ax ma jersaqx lejk.

Il-&ames Qari

Il-problema tag'na ma’
Alla hi li Huwa tant hu kbir u a'na tant |g'ar li qatt ma nistg'u naslu biex
nifhmu l-pjanijiet tieg'u u x’inhi l-!id enormi li g'andu merfug' g'alina. A'na lkoll g'andna l-pjanijiet |g'ar tag'na u
rridu li Hu, li jista’ kollox, jurina kemm i'obbna billi jwettaq dak li
nixtiequ a'na u mhux dak li jixtieq Hu.
&afna drabi Alla tassew jag'mel dak li nixiequ a'na u jipposponi u
jer!a’ jipposponi l-pjan tieg'u. Imma
Hu, ta’ G'arus li j'obb b’im'abba li mhix
mifhuma jibqa’ jistinka biex ji!bidna permezz tal-Kelma u tal-Istorja li
jg'addina minnha, lejn dawk il-'wejje! li g'ajn qatt ma rat u widna qatt ma
semg'et u li Hu lesta g'al kull wie'ed minna.

Hu ma jifla'x jibqa’
jarana na'lu 'ajjitna fil-!iri wara r-ri'.
Hu g'andu ilma li a'na ma nafux bih, ilma li jaqta’
l-g'atx veru tal-ispirtu tag'na. A'na
ni!!errew ’l hemm u ’l hawn infittxu l-&ajja u s-sens f’affariiet li jmutu
b'alna. L-G'arus ma jippretendi xejn
minna. Hu ma jrid ibig' xejn imma jag'ti

u jag'ti dejjem gratis.

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Isaija.
55, 1-11

Dan ig'id il-Mulej:

"Intom li bikom l-g'atx, ejjew g'all-ilma;

intom ukoll li m'g'andkomx flus.

Ejjew, ixtru u kulu b'xejn,

nbid u 'alib bla 'las.

G'aliex ta'lu fluskom f'dak li m'huwiex
'ob|,

u !idkom f'dak li ma jxebbax?

Isimg'u minni, u tieklu tajjeb,

u ru'kom titpaxxa b'ikel bnin.

Ag'tuni widen u ersqu
lejja,

isimg'u u tie'du
r-ru'.

Nag'mel patt mag'kom
g'al dejjem,

biex ise''u l-favuri mwieg'da lil David.

Ara, jien qeg'edtu xhud fost il-!nus,

prin ep u le!i|latur fuq il-popli.

Int !ens li ma tafx bih issejja';

!nus li ma jafukx ji!ru lejk,

min'abba fil-Mulej, Alla tieg'ek,

il-Qaddis ta' I|rael,

g'ax lilek |ejjen bil-!ie'.

Fittxu l-Mulej sakemm tistg'u ssibuh,

sejj'ulu sakemm hu fil-qrib!

&a j'alli triqtu l-midneb,

u l-bniedem il-'a|in fehmietu;

'a jer!a' lura g'and il-Mulej u j'enn g'alih,

g'and Alla tag'na g'ax hu ja'fer 'afna.

"Il-fehmiet tieg'i m'humiex fehmietkom,

u t-triqat tieg'i m'humiex triqatkom,

oraklu
tal-Mulej.

G'ax daqs kemm huma
og'la s-smewwiet mill-art,

daqshekk ie'or huma
triqati 'l fuq minn triqatkom,

u l-fehmiet tieg'i
mill-fehmiet tag'kom.

B'alma x-xita u
s-sil! jin|lu mis-smewwiet,

u ma jer!g'ux lura mnejn !ew bla ma jsaqqu l-art,

imma j!eg'luha tnissel u tnibbet,

u tag'ti |-|errieg'a 'l min ji|ra' u l-'ob| 'il min jiekol,

hekk ji!ri minn kelmti:

hija to'ro! minn fommi,

u ma ter!ax lura vojta,

imma tag'mel dak li jog'!ob lili,

u ttemm dak li nkun bg'attha tag'mel.

Is-Sitt Qari

Baruk g'andu Kliem tassew qawwi:
“G'aliex tinsab f’art l-g'edewwa tieg'ek? G'aliex qieg'ed tixjie' f’art
barranija?” (vv. 10-11). A'na, b'al boloh, ni||ew!u lill-mewt bla ma
nafu u dak li hu g'adu tag'na nist'ajluh 'abib.
Infittxu l-fer' fejn dan ma je|istix u minflok il-fer' insibu d-dieqa,
il-vojt, 'wejje! li ma jxebbg'ux il-'erqat ta’ ru'na. U sadanittant, i|-|mien g'addej! L-g'edewwa tag'na jistg'u ikunu l-flus,
il-pjanijiet stess tag'na, il-vizzji tag'na, dak kollu li flok jibnina jispi a
biex jeqridna, jxejja'na u jkomplu jdawwarna bil-bi|a’ tal-mewt li dejjem
riesqa.

Alla jsejja' u jer!a’ jsejja' biex inqumu min-ng'as tag'na, nift'u
g'ajnejna u naraw fejn tinsab il-vera &ajja.
Ilkoll mistednin niskopru l-G'erf; mhux l-g'erf kburi tal-art li ma
jsolvi xejn, imma l-G'arfien ta’ Alla li jkisser il-mewt g'alina u jo'ro!ni
g'all-'elsien tal-G'id.

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Baruk.
3, 9-15. 32 -4, 4

Isma', I|rael, il-kmandamenti tal-'ajja,

ag'tu widen, tg'allmu
 l-g'erf!

G'ala, I|rael, g'ala
tinsab f'art

l-g'edewwa tieg'ek?

G'ala qieg'ed tixjie'
f'art barranija?

G'ala int imni!!es
mal-mejtin,

mag'dud fost dawk li
jin|lu f'Qieg' l-Art?

Int twarrabt
mill-g'ajn ta' l-g'erf.

Li kieku mxejt
fit-triq ta' Alla,

kont tkun tg'ix fis-sliem
g'al dejjem!

Tg'allem fejn hemm
l-g'aqal,

fejn hemm il-qawwa,
fejn hemm id-dehen,

biex f''in wie'ed
tag'raf fejn hemm

it-tul ta' l-g'omor u
t-tul tal-'ajja,

fejn hemm
 id-dawl g'all-g'ajnejn u s-sliem.

Imma min kixef fejn
jinsab l-g'erf?

U min da'al
fl-im'a|en tieg'u?

Imma Dak li jaf
kollox jaf fejn hu l-g'erf,

g'ax sabu hu
bid-dehen tieg'u;

Dak li 'ejja l-art
g'al dejjem,

li mlieha bil-bhejjem li jimxu fl-art;

hu, li jibg'at
id-dawl, u dan imur;

isejja'lu, u jisma'
minnu mrieg'ed;

jiddu l-kwiekeb g'assiesa f'posthom,

kollhom fer'ana;

Hu jsejj'ilhom, u
huma jwie!bu:

'Hawn a'na';

jiddu fer'ana g'al
dak li g'amilhom.

Dan hu Alla tag'na:

'add ma joqg'od
'dejh!

Hu sab it-triq kollha
ta' l-g'erf,

u tah lil akobb,
il-qaddej tieg'u,

u lil I|rael, il-ma'bub tieg'u.

Mbag'ad dan l-g'erf
deher fid-dinja

u g'ammar fost il-bnedmin.

Hu ktieb il-kmandamenti ta' Alla,

hu l-Li!i li tibqa' g'al dejjem;

kull min i'arsu jg'ix,

dawk li j'alluh imutu.

Er!a' lura, akobb, u ilqa' l-g'erf,

imxi lejn id-dija ta' dawlu;

titlaqx il-glorja tieg'ek lil 'addie'or,

lanqas !ie'ek lil
!ens barrani.

Hienja a'na, I|rael,

g'ax dak li jog'!ob
'l Alla kien mg'arraf lilna.

Is-Seba’ Qari

Il-poplu ta’ Alla, il-Knisja, hi mag'mula minn midinbin. Il-Papa jqabbel il-Knisja mal-kamp tal-First Aid fil-qalba ta’ battalja enormi u li fiha jersqu jitkaxkru tant nies li huma mi!rug'a, kollhom feriti, midruba g'all-mewt minn dak li jkunu g'addew minnu f’'ajjithom u mid-dnub tag'hom. L-art hija mtebba’ bid-demm morali, psikolo!iku tan-nies. Anke bid-dnub tan-nies. &afna drabi d-dnub tag'na kien ta’ skandlu g'al 'addie'or li b'alna kien mi!rug' fl-ispirtu tieg'u u min'abba fina ma resaqx lejn il-kamp tal-First Aid li hi l-Knisja fejn seta’ jistejqer g'ax f’qalbu qal: “Ara, dan hu l-poplu tal-Mulej...”, b'alma se jg'id E|ekjel fil-qari li !ej.

Imma minna Alla jrid jag'mel reklam li ji!bed in-nies! Dan hu tal-g'a!eb. Mhux a'na nikkonvertu i|da Hu jikkonvertina. Mhux a'na nfiequ i|da Hu jfejjaqna. Hu ja'silna b’ilma safi li hu l-ilma tal-Mag'mudija tag'na li g'adu g'addej igelgel !ewwa fina mill-mument li fih

tg'ammidna. Hu se jne''i l-qalb
tal-!ebel li g'andna li hu l-egoi|mu tag'na u jag'tina minfloha qalb tal-la'am,
qalb li tag'der, li t'obb, li tinsa lilha nnifisha u tg'addi g'al g'and
l-ie'or. Min jista’ jibdel qalb
il-bniedem? &add 'lief Alla wa'du.

Qari mill-Ktieb tal-Profeta E|ekjel.
36, 16-28

U !ietni l-kelma tal-Mulej u qalli: "O bniedem, meta d-dar ta' I|rael
kienu g'adhom f'arthom, huma tebbg'uha bl-im!iba tag'hom u b'g'emilhom.
M!ibthom quddiemi kienet b'all-'mie! ta' mara mxahhra. U jiena ferrajt qillti fuqhom min'abba
fid-demm li xerrdu fl-art u min'abba fl-idoli li bihom appsu l-art. Xerridthom
fost il-!nus, u huma xterdu ma' l-artijiet; g'amilt 'aqq minnhom skond
im!ibthom u skond triqathom.

Meta marru fost il-!nus, kull fejn marru, kasbru ismi l-qaddis, hekk li
n-nies bdew jg'idu g'alihom: 'Dan hu l-poplu tal-Mulej, li kellhom jo'or!u minn
artu!' Imma jien b|ajt g'al ismi
l-qaddis li wlied I|rael kasbru fost il-!nus fejn marru. "G'alhekk
g'idilhom lid-dar ta' I|rael: Dan jg'id Sidi l-Mulej: M'hux min'abba fikom
sejjer nag'mel dan, dar I|rael, i|da min'abba f'ismi l-qaddis li intom kasbartu
fost il-!nus fejn mortu. Jien inqaddes ismi l-kbir, mkasbar minnkom fost
il-!nus, li f'nofshom kasbartuh, u l-!nus ikunu jafu li jiena l-Mulej, meta
nuri qdusiti fikom quddiem g'ajnejkom, oraklu ta' Sidi l-Mulej, meta ne'odkom
minn fost il-!nus u ni!mag'kom mill-artijiet kollha, u ner!a' nda''alkom
f'artkom.

"U nroxx fuqkom ilma safi, u tissaffew mit-tin!is kollu tag'kom;
mill-idoli kollha tag'kom insaffikom. U nag'tikom qalb !dida, u ru' !dida
nqieg'ed !o fikom; u nne''i minn !isimkom il-qalb tal-!ebel u nag'tikom qalb
tal-la'am flokha. U nqieg'ed ru'i !o fikom, u nag'mel li timxu skond
il-kmandamenti tieg'i, u li ||ommu l-pre etti tieg'i u t'arsuhom. U tg'ammru
fl-art li tajt 'il missirijietkom, u intom tkunu l-poplu tieg'i u jiena nkun
Alla tag'kom.

It-Tmien Qari

Dan il-qari li !ej jurina kemm hu mportanti li fil-lejl tal-G'id ikollna
l-Mag'mudija tat-trabi. Fl-antik,
il-Knisja kienet tg'ammed il-katekumenti tag'ha fl-G'id biss. Ma kinux isiru Mag'mudijiet iktar matul

is-sena. Dan g'ax il-Knisja kienet
kollha kemm hi ppro!ettata lejn it-thejjija g'all-Mag'mudija, billi n-nies
kienu jitg'ammdu ta’ kbar. G'all-Knisja
kienu jeÌistu biss l-Evan!elizzazzjoni u t-t'ejjija g'all-Mag'mudija. Fuq dan kienet ikkon entrata. Sfortunatament illum g'andna 'afna affarijiet
o'ra li huma ta’ tag'bija g'all-Knisja u biex tag'qad ertu qari
mill-Iskrittura li hu mportanti, qajla nifhmuh g'ax jag'mel sens biss fi Knisja
katekumenali kif kienet il-Knisja tal-bidu.

Pawlu se jg'idilna li fil-Mag'mudija a'na ndfinna ma Kristu. Dan ma tantx jidher fis-sinjal tal-ftit ilma
mitfug' fuq ras it-tarbija, anke jekk fil-fatt g'andu l-istess effika ja. Imma meta t-tarbija ti!i mg'addsa kollha kemm
hi fl-ilmijiet, b'alma jsir fil-Mag'mudija bl-immersjoni, allura s-sinjal
jurina l-mewt tal-bniedem il-qadim, u meta t-tarbija tintrefa’ ’l fuq, jidher
il-qawmien tal-bniedem il-!did fi Kristu.
G'ax fil-Mag'mudija tag'na jse'', ta't tixbihat, dak li se'' fi Kristu
fl-G'id tieg'u. Il-Mag'mudija hija
G'id. Kristu da'al fil-mewt biex iqum
rebbie'. Fuq is-salib miet il-bniedem
tad-dnub u fil-Qawmien qam il-bniedem il-!did, iben Alla. Dan hu li twettaq il-Mag'mudija tag'na fina,
imma llum Ìgur li m’g'andniex il-'in biex nitkellmu fit-tul u fil-profond fuq
dan il-Misteru tal-g'a!eb. Nisimg'u lil
San Pawl jitkellem fuq l-G'id tag'na li hu marbut mal-G'id ta’ Kristu.

Qari mill-Ittra ta’ San Pawl Appostlu lir-Rumani. 6, 3-11

Ma tafux li a'na lkoll li tg'ammidna fi Kristu esù, tg'ammidna fil-mewt
tieg'u? Ndfinna mieg'u fil-mewt permezz tal-mag'mudija sabiex kif Kristu kien
imqajjem mill-imwiet permezz tal-qawwa glorjuÌa tal-Missier, hekk a'na ng'ixu
'ajja !dida.

Jekk a'na sirna 'a!a wa'da mieg'u f'mewt tixbah lil tieg'u, hekk ning'aqdu
mieg'u fil-qawmien tieg'u mill-mewt. Dan nafu: li l-bniedem il-qadim tag'na
ssallab mieg'u, biex jinqered dan il-!isem tad-dnub, sabiex ma nkunux aktar
ilsiera tad-dnub. Min imut, je'les mid-dnub. Jekk a'na mitna ma' Kristu, nemmnu
wkoll li g'ad ng'ixu ma' Kristu. Nafu li
Kristu qam mill-imwiet u ma jmutx aktar; il-mewt ma g'adhiex ta'kem fuqu. Hu li miet, miet darba g'al dejjem g'ad-dnub;
u issa li qieg'ed jg'ix, qieg'ed jg'ix g'al Alla. Hekk ukoll intom g'andkom tqisu lilkom
infuskom mejtin g'ad-dnub, iÌda 'ajjin g'al Alla fi Kristu esù.

Evan!elju

Il-ftit nies li kienu jishru ma’ esù fl-a''ar sig'at tieg'u fuq is-salib
kienu kwa|i kollha nisa. L-ewwel nies li
skoprew l-g'a!eb tal-Qawmien tieg'u kienu, mill-!did, nisa. Il-pre|enza tal-“Mara” fil-Kristjane|mu
dejjem kienet qawwija anke jekk il-Knisja kellha tkun paternalista g'ax
e|istiet f’era paternalista fejn ir-ra!el kien kollox.

Il-qari li g'andna jifta' bil-kliem imbierek: “ma|-|erniq” (v. 1). L-G'id hu marbut ma|-|erniq, ma’ sbi' il-jum
u l-'arba tal-lejl. Hu marbut
ukoll mal-'arba tal-bi|a’. Il-mewt !iet
mirbu'a. In-nisa raw b’g'ajnejhom
il-mewt fi|ika tassew mirbu'a! Din hi
l-akbar bomba fl-esperjenza tal-bniedem, tal-umanita` kollha. Bniedem li ndifen f’ imiterju, ji!i
lura! G'ax hawn huma mi!bura l-problemi
u l-be|g'at kollha tal-bniedem. Hawn hu
l-g'erq tad-dnub. Il-mewt hi b'al
argu|in li jfaqqa’ l-frosta u l-bniedem jin'eba fl-egoi|mu tieg'u u jidneb u
jer!a’ jidneb. Ma jistax jinqered
id-dnub jekk ma tinqeridx il-mewt u l-bi|a’ tag'ha.

Il-Fidi Nisranija,
l-A'bar it-Tajba, hi kollha kemm dwar dan.
Min jemmen fi Kristu jemmen li l-mewt intreb'et; u ma ntreb'itx g'al
Kristu biss. Min jemmen tassew fi Kristu
jsir 'a!a wa'da mieg'u. Indifen mieg'u,
kif smajna fil-qari ta’ qabel, u jqum mieg'u ukoll g'ax hu parti minnu. Li kieku Kristu qam g'alih innifsu biss, dan
x’effett kien se jkollu fuq l-umanita’ m!arrba.
Hu qam. Prosit! Imma jien g'adni mdawwar bit-t'assib g'ax naf
li 'ajti riesqa lejn is-sies u 'add ma jista’ j|ommha. Imma l-A'bar hi g'all-bniedem. Kristu qam biex il-bniedem jg'ix g'al
dejjem.

Imma dan kollu jitlob
reazzjoni ta’ Fidi ming'andna, u dan mhux fa li. In-nisa ma twemmnux
mill-Appostli. &asbuhom qed
ihewdnu. G'alhekk il-Fidi hi dejjem
rigal tal-Missier. Il-Fidi li ma ssolvix
il-bi|a’ tal-mewt mhix Fidi Nisranija, i|da reli!jo|ita` naturali li kull
bniedem g'andu xi ftit jew wisq.

Qari mill-Evan!elju ta’ San Mark.
16, 1-8

Meta g'adda s-Sibt,
Marija ta’ Magdala, Marija omm akbu, u Salome, xtraw xi fwejja' biex imorru

jidilku ’l esù bihom. U kmieni 'afna
fl-ewwel jum tal-!img'a ma|-|erniq marru 'dejn il-qabar.

U bdew ig'idu lil
xulxin: “Min se jgerbilna l-!ebla mid-da'la tal-qabar? I|da meta 'arsu, raw li l-!ebla kbira kienet
imressqa fil-!enb: kienet !ebla kbira 'afna.
Da'lu fil-qabar, u raw |ag'|ug' bilqieg'da n-na'a tal-lemin, liebes
libsa bajda, u n'asdu.

U hu qalilhom:
“Xejn la tin!asdu. Qeg'din tfittxu ’l
 esù ta’ Nazaret li kien imsallab: qam mill-imwiet, mhux hawn. Araw il-post fejn kienu qeg'duh. Imma morru
g'idu lid-dixxipli tieg'u, u l-i|jed lil Pietru, li hu sejjer
il-Galilija qabilkom: Tarawh hemmhekk, kif kien qalilkom.”

U huma 'ar!u ’l
barra u tbieg'du b’!irja mill-qabar, g'ax kellhom rog'da fuqhom u baqg'u
miblug'in bil-bi|a’. U ma qalu xejn lil
'add g'ax be|g'u.